

## 財団へ直接申請（工学研究科）

# 公益財団法人本庄国際奨学財団外国人留学生奨学金 2017 年度奨学生募集

2016.8.30

### 1 応募資格

- 1) 私費外国人留学生(※在留資格「留学」以外の場合には、直接財団に応募の可否を確認の上、応募して下さい。)
- 2) 日本語の日常会話ができる者(日本語面接あり)
- 3) 2017 年 4 以降に大学院正規学生として在籍(入学が許可されている者も含む。)し、前期課程は 30 歳まで、後期課程は 35 歳までの者で、在籍期間が残り 1 年以上の者。
- 4) 大学院卒業後は母国で勤務することを約束できる者。
- 5) 他の奨学金を受給しない者。
- 6) 奨学金受給中はアルバイト不可。(TA、RA 等の大学や研究に関する仕事、通訳等の国際交流に関する一時的な仕事は可。)

### 2 奨学金

次のいずれかを本人が選択(支給開始後の期間・金額等の変更はできません。)

月額 200,000 円 支給期間は 1 年間～2 年間

月額 180,000 円 支給期間は 3 年間

月額 150,000 円 支給期間は 4 年間～5 年間

その他に国際学会に出席するための費用等が、奨学金支給規程に基づき支給される。

### 3 提出書類

- 1) 奨学金申請書(指定様式)
- 2) 履歴書(指定様式)
- 3) 身上書(指定様式)
- 4) 成績証明書(出身大学学部のもの 及び 現課程のもの)
- 5) 研究計画書
- 6) 指導教員の推薦状(親展)
- 7) 在学証明書(入学予定者は合格通知書の写し)

※初めに、財団 HP(<http://hisf.or.jp/sch-f/>)から応募フォームを記入し、受付番号を取得すること。

※申請書等は財団 HP からダウンロード可能

※1)、2)、3)、5)は日本語で記入のこと。4)、6)、7)は日本語か英語で提出のこと。(それ以外の言語の場合には、日本語か英語の翻訳を添付すること。)

※履歴書の成績(GPA)は、本学分については未記入とし、成績証明書等を添付して下さい

### 4 募集期間 2016 年 9 月 1 日(木)～2016 年 10 月 31 日(月)

### 5 応募方法 直接次の住所へ郵便で送付すること。

宛先 〒151-0063 東京都渋谷区富ヶ谷1-14-9

# 2017 年度本庄国際奨学財団外国人留学生奨学金募集要項

## 【奨学金の概要】

1. 日本の大学院に在籍する外国人留学生に対する奨学金
2. 奨学金は 2017 年 4 月以降より支給開始します。
3. 返済の義務はありません。
4. 以下の金額と期間のうち、最終目標とする学位取得までの最短年限にあたる期間を本人が選択できます。ただし、延長はできません。奨学金支給開始後の期間および金額の変更もできません。
  - (1) 月額 20 万円を 1 年～2 年間
  - (2) 月額 18 万円を 3 年間
  - (3) 月額 15 万円を 4 年～5 年間なお、在籍期間が残り 1 年未満の方は応募できません。
5. そのほかに国際学会に出席するための費用等が、奨学金支給規程に基づき支給されます。
6. 奨学金受給期間中は他の奨学金を受給することはできません。
7. 奨学金受給中は、アルバイトをしてはいけません。ただしティーチングアシスタント、リサーチアシスタントなど大学や研究に関する仕事ならびに通訳、翻訳、国際交流事業など国際交流に関する一時的な仕事は除きます。
8. 奨学金受給中はほぼ毎月面談するほか、財団で行う行事等に参加することが求められます。
9. 大学院修了後も同窓会などへ積極的に参加することが求められます。

## 【募集人数】

15～20 名

## 【応募資格】 (すべての資格に該当すること)

1. 日本国籍を持たない者。
2. 2017 年 4 月以降に大学院に在籍している者。または入学を予定している者。  
(申請時に在籍されていない方も応募可能です。)
3. 博士課程在籍者は、1981 年 3 月 31 日以降に生まれた者、修士課程在籍者は 1986 年 3 月 31 日以降に生まれた者。
4. 大学院修了後、母国において勤務することを確約できる者。  
(応募時点で就職先が確定している必要はありません。また大学院修了後ただちに帰国しなければならないということではありませんが、将来母国において仕事をする意志を持つ者、という意味です。)
5. 国際親善や交流に理解を持ち、財団で行う行事や同窓生ネットワークに積極的に参加または協力できる者。
6. 日本語の日常会話ができる者。面接は日本語で行います。

## 【募集期間】

2016年8月1日～2016年10月31日（消印有効）※海外の消印も有効です。

## 【応募方法】

1. ホームページから応募フォームを記入し、受付番号を取得する。審査結果発表はホームページに受付番号を記載する形で行いますので、必ず番号を控えておいてください。

<http://www.hisf.or.jp/scholarship/index.html>

2. 取得した受付番号を奨学金申請書の右上に転記し、下記の必要書類を事務局へ郵送する。

E-mail では送らないでください。

(1) 奨学金申請書

(2) 履歴書

(3) 身上書

※ (1) ～ (3) はホームページからダウンロードしてください。

手書き、PC入力どちらでも可ですが、**日本語**で記入すること。

(4) 成績証明書：コピー可

i) 出身大学、学部のもの（必須）

ii) その他、大学院等のもの（取得可能な分を提出してください）

※高等専門学校等から編入している場合は、編入前の学校の成績証明書も必ず提出してください。

(5) 研究計画書：ワープロ可。枚数、書式は自由。

i) 研究内容

ii) 研究のスケジュール

iii) 将来の計画・目標

iv) これまでの実績（もしあれば）の4点を中心に**日本語**で書くこと。

(6) 指導教授の推薦状1通：申請者の学業、人物、将来性についての所見を記した親展書枚数、書式は自由。また、申請者について詳しい方であれば、進学先の指導教授ではなく在学中（また卒業された）大学・大学院の指導教授に推薦状を書いて頂いても結構です。

(7) 在学証明書、入学許可書、合格通知書など、在学または入学を証明できる書類。入学試験もしくは合格発表が申請日以降に行われる場合は、入学試験または合格発表の実施日を申請書の下部に記入し、現在大学または大学院に在籍している場合は、在学証明書を提出してください。（コピー可）。

※(4)(6)(7)日本語か英語での提出をお願いします。

それ以外の言語で書類を提出する際には日本語・英語のどちらかの翻訳を添付すること。

## 【応募に関するその他の注意】

1. 応募書類は返却しません。
2. 申請書類上の個人情報については当財団奨学生選考以外に使われることはありません。
3. ただし次の特定の関係者に対して限定された個人情報が提供されますのでご了承ください。

- (1) 書類審査・選考のため、選考委員へ申請書類の提供。
- (2) 審査の過程において申請内容を確認するため、ならびに奨学金重複受給の確認のため、大学担当者および奨学金支給団体へ照会する場合。
3. A4 サイズの封筒で送ってください。
4. 必要書類を全て同封のうえ送付してください。別送での申請は認められません。  
また、必要書類に一つでも不足がある場合、書類が別々に送られた場合は、いかなる理由であっても審査の対象になりませんのでご注意ください。
5. 書類をまとめる際のホチキスの使用を禁止とします。

#### 【選考方法】

1. 申請書受付期間 2016年9月1日～2016年10月31日
2. 第一次選考 書類審査 結果は2017年1月31日までに発表する。  
(ホームページに合格者の受付番号を掲載する形で発表します。)
3. 第二次選考 面接審査 2017年2月1日～2017年2月15日に東京都内で実施。  
詳しい日時と場所は第一次選考合格者に直接連絡します。  
面接日時に日本へいらっしゃらない方については Skype での面接とさせていただきます。
4. 最終決定 2017年3月中旬

#### 【申請書類の送付先ならびに問い合わせ先】

公益財団法人本庄国際奨学財団 事務局  
〒151-0063 東京都渋谷区富ヶ谷 1-14-9  
電話 (03) 3468 - 2214 FAX (03) 3468 - 2606  
ホームページ <http://www.hisf.or.jp>  
E-mail [info@hisf.or.jp](mailto:info@hisf.or.jp)

Honjo International Scholarship Foundation  
1-14-9, Tomigaya, Shibuya-ku, Tokyo 151-0063  
Tel: +81-3-3468-2214 Fax: +81-3-3468-2606  
Website: <http://www.hisf.or.jp>  
E-mail: [info@hisf.or.jp](mailto:info@hisf.or.jp)

※ 申請書類の到着の有無の問い合わせには対応することができません。到着を確認したい方は、書留郵便や宅配便を利用し、郵便局や宅配業者に配達確認の問い合わせをしてください。

## Honjo International Scholarship Foundation

### Guideline of the Application for Foreign Students' Scholarship in 2017

#### Outline of Scholarship

1. This scholarship is open to foreign students who will attend a graduate school at a Japanese university.
2. The payment of the scholarship money will be issued starting from April, 2017.
3. The scholarship recipients are under no obligation to repay the amount they receive from our Foundation.
4. The period of the scholarship is set in accordance with the shortest period of time required to complete the intended degree. The student, once awarded the scholarship will be able to choose the option (1), (2) or (3) as below.
  - (1) ¥200,000 per month for 1 or 2 years
  - (2) ¥180,000 per month for 3 years
  - (3) ¥150,000 per month for 4 or 5 years
- ※ An extension will not be given on the pre-determined scholarship period nor would the student be allowed to change his or her courses after the scholarship period has commenced.
- ※ Those whose enrollment period is shorter than one year are not eligible to apply.
5. Travel expenses for attending an international conference, etc. will be provided to scholarship students following to our scholarship provision rules.
6. The student is not permitted to receive any other scholarship in conjunction with the scholarship offered by the Honjo International Scholarship Foundation.
7. The student cannot gain employment other than part-time jobs related to his or her studies such as teaching assistants, research assistants, or related to international exchange affairs as translators or interpreters while receiving this scholarship
8. You need to come for an individual interview almost every month; we would like you to participate to events that we will hold.
9. After you graduated, you will be required to attend our alumni events.

#### Number of Scholarships Available

15 to 20 students

#### Requirements

(To be considered for the scholarship, the student must satisfy ALL of the requirement criteria below.)

1. The student does not possess Japanese citizenship.
2. The student must be registered to attend or applying for a graduate school starting from April 1, 2016.

3. To be eligible, students enrolled in a PhD Program must have been born after March 31, 1981. Those enrolled in a Master's Program must have been born after March 31, 1986.
4. The student must be able to assure the committee that he or she will be able to secure employment in their home country after graduating from a graduate school. This does not require him or her to have employment guaranteed or to return his or her home country immediately after graduating the university, but he or she is expected to have strong will of working in his or her home country in the future.
5. The student must have a deep understanding of international friendship and goodwill, and must be able to attend the events organized by the foundation and take part in the network as an alumni member.
6. The student must be able to carry an everyday conversation in Japanese. Interviews will be conducted in Japanese. (no exception)

### **Application Deadline**

Postmarked on/by October 31, 2016 is acceptable.

### **How to Apply**

1. Please visit the website below and fill a form, and get your application number. Awarded candidates' application numbers are announced on our website on January 31, 2016 so be advised to save the number you got.  
<http://www.hisf.or.jp/english/index.html>
  2. Write down the application number on the application form and send the documents listed below to the Administration Office by a postal mail. To be sent by E-mail is not acceptable.
    - (1) Scholarship application form; make sure to attach your photo to the form as instructed.
    - (2) Your resume
    - (3) Personal information form
- ※ Download the above forms (1)~(3) provided on the website. Fill them in Japanese by typed or hand-written.
- (4) Academic transcript: Please provide the transcript
    - i) from undergraduate course of the university where you graduated AND ii) any other courses that you are currently taking or have taken in the past. If you transferred into the university, the transcript from the previous school is needed. All the applicants must provide at least i) the academic transcript from undergraduate course. Photocopies are acceptable.
  - (5) Research plan: In Japanese, describe focusing around following four points; i) an outline of your research; ii) projected schedule between now and graduation; iii)

plans and goals for the future; iv) research you have conducted in the past (if any). There is no limit on the number of pages or style. Either typed or hand-written is available.

- (6) One recommendation letter from a professor. (This confidential letter should mention the applicant's academic achievements, character/personality, and his or her potential for the future.) There is no limit on the number of pages or style. If your former professor knows about you well, you can ask him/ her for your recommendation letter.
- (7) A certificate of enrollment or a letter of admission. In case that entrance examination will not be held, or successful candidates of the entrance examination will not be announced before he or she applies for this scholarship, write down the scheduled date of examination or announcement on the bottom of application form. If you are already enrolling into a graduate school, please provide a certificate of current enrollment. (Photocopies are acceptable.)

※(4) (6) (7): Please prepare those documents in Japanese OR English. If you have your documents in other languages, please attach either Japanese OR English translation.

※We only have application forms written in Japanese.

### **Miscellaneous**

1. Your application package will not be returned to you.
2. Your personal information provided by you for the purpose of applying for our scholarship will not be used for any other purposes than for the scholarship selection process except for the following cases.
  - (1) During the scholarship selection process, individuals on the selection committee may obtain/view your application package.
  - (2) In order to verify the application contents or to avoid awarding multiple scholarships to an individual, we provide necessary applicants' information to the universities and other foundations also offering scholarships.
3. Send application package with A4-sized envelope.
4. Make sure you enclose ALL the necessary documents listed above and send them ALL TOGETHER as your application package will not be eligible if it was found to be incomplete. No exception will be made.
5. Do not use staplers to file your documents.

## **Selection Process**

1. Applications are accepted between September 1, 2016 and October 31, 2016.
2. First selection: The first selection will be conducted with documents submitted by applicants. The results of the first selection will be announced by January 31, 2017 as the awarded candidates' application numbers will be put on our website.
3. Second selection: Interviews will be conducted between February 1 and 15, 2017, in Tokyo. Its detailed schedule will be communicated at a later date directly to those who passed the first step of the selection process.

※We will conduct the interview via Skype in case if you will be outside of Japan.

4. Scholarship awarded: Mid-March, 2017.

Please send your application package to:

Honjo International Scholarship Foundation  
1-14-9, Tomigaya, Shibuya-ku, Tokyo 151-0063  
Tel: +81-3-3468-2214 Fax: +81-3-3468-2606  
Website: <http://www.hisf.or.jp>  
Send inquiries to: [info@hisf.or.jp](mailto:info@hisf.or.jp)

- ※ If you want to confirm the arrival of your application package, be advised that you should send it by post mail or delivery service with a delivery record so as to inquire to post office or Delivery Corporation. We are not able to individually reply to the inquiry whether it is received or not.



受付番号

(必ずホームページより受付番号を取得してから応募すること。http://www.hisf.or.jp)

**奨学金申請書** (外国人留学生用)

申込日 年 月 日

公益財団法人本庄国際奨学財団 御中  
2017年度外国人留学生奨学金に書類を添えて申請いたします。

氏名

Name(alphabet)

写真  
(3.5cm×4.5cm)

性別 男・女 生年月日 19\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日(\_\_\_\_才) 未婚・既婚

国籍

希望する奨学金期間 (○印で選択) 1年・2年・3年・4年・5年 (最終目標とする学位取得までの期間とする。)

現住所 〒

自宅電話番号

携帯電話番号

E-mail (携帯メールアドレスは不可)

**現在在籍中の大学について** (現在在籍していない場合は空欄にしてください。)

大学名 大学 学部・修士・博士・研究 (\_\_\_\_年\_\_\_\_月入学)  
\_\_\_\_年生在学中 20\_\_\_\_年\_\_\_\_月卒業・修了予定

学部  
研究科 専攻

大学所在地 〒

電話番号

**2017年4月以降在籍予定の大学について** (現在在籍中の大学と同じ場合は「同上」とし、2016年度の学年のみ記入)

大学名 大学 修士・博士・研究生 \_\_\_\_年生在学予定  
2017年\_\_\_\_月入学予定 20\_\_\_\_年\_\_\_\_月修了予定

研究科 専攻

大学所在地 〒

電話番号

指導教授氏名

※外国の名称・住所以外は日本語で記入してください。

**合格通知・入学許可書受領予定日**

年 月 日(頃)

大学院から合格通知・入学許可書を受領したときは奨学金申請書類送付締め切り後でも、事務局へコピーを送ってください。  
(E-mail可。)

申請人署名

受付番号

年 月 日現在

**履 歴 書**

**学歴**

▪ 高校

入学 年 月

所在地

卒業 年 月

▪ 大学

学部

専攻

入学 年 月

所在地

卒業 年 月

▪ 大学院

修士・研究

専攻

入学 年 月

所在地

修了 年 月

▪ 大学院

博士・研究

専攻

入学 年 月

所在地

修了 年 月

▪ その他(語学学習等)

**職歴**

勤務先名称・所在地

期間

勤務内容

1.

2.

3.

※記入欄が足りない場合は余白また別紙に書いてください。

※外国の名称・住所など以外はすべて日本語で記入してください。

受付番号

**身 上 書**

氏名

連絡先(外国人は母国における連絡先)(住所)

(電話番号)

奨学金等の状況(現在の状況を書いてください)

■ 仕送りを受けている月額

■ アルバイト等収入(月額)とアルバイトの内容

■ 現在受けている奨学金の名称

期間 ~ 金額(月額)

■ 現在申請中、または申請予定の奨学金の名称

家族について

(続柄) (氏名) (年齢) (職業) (現在申請者と)

同居・別居

同居・別居

同居・別居

同居・別居

同居・別居

推薦者(指導教授と違う場合のみ記入)

氏名

勤務先(所属)・役職

連絡先電話番号

※外国の名称・住所など以外はすべて日本語で記入すること。